

Prejudiciniai klausimai

1. Ar teisę būti išklausytam per visą procedūrą, kuri yra sudėtinė teisės į gynybą paisymo, t. y. Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41, 47 ir 48 straipsniuose įtvirtinto pagrindinio teisės principo, dalis, reikia aiškinti kaip reiškinčią, kad prieš priimdama sprendimą dėl neteisėtai šalyje esančio užsieniečio grąžinimo, nesvarbu, ar tai būtų atliekama iki sprendimo suteikti ar nesuteikti leidimo gyventi šalyje, ar po jo, ir visų pirma tais atvejais, kai yra jo slaptymosi rizika, administracija turi sudaryti suinteresuotajam asmeniui galimybę pateikti savo pastabas?
2. Ar skundo pareiškimo administraciniame teisme stabdomasis poveikis leidžia nukrypti nuo pareigos iš anksto suteikti galimybę neteisėtai šalyje esančiam užsieniečiui išdėstyti savo nuomonę dėl numatomos priimti jam nepalankios išsiuntimo priemonės?

2013 m. kovo 27 d. Conseil régional d'expression française de l'ordre des médecins vétérinaires (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje prieš Jean Devillers

(Byla C-167/13)

(2013/C 164/21)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Conseil régional d'expression française de l'ordre des médecins vétérinaires

Šalis pagrindinėje byloje

Ieškovas: Jean Devillers

Prejudicinis klausimas

Ar 2004 m. gruodžio 22 d. Reglamento Nr. 1/2005 dėl gyvūnų apsaugos juos vežant⁽¹⁾ 3 straipsnį ir [šio reglamento] I priedo I skyriaus „Tinkamumas vežti“ 1, 2 ir 3 punktus, pagal kuriuos kilus abejonių dėl to, ar sužeistas gyvūnas yra tinkamas vežti, ir būtent vertinant, ar vežimas sukeltų papildomų kančių, reikia prašyti veterinarijos gydytojo patarimo, reikia aiškinti taip: šioms nuostatomis prieštarauja 1999 m. liepos 9 d. Karaliaus nutarimo dėl gyvūnų apsaugos juos vežant⁽²⁾ (Belgijos nacionalinė teisė) 11 straipsnio 4 dalis, pagal kurią leidžiama vežti sužeistą gyvūną, tik jeigu toks vežimas nesukels nereikalingų kančių, ir kurioje daugiau nieko nenumatyta?

⁽¹⁾ 2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2005 dėl gyvūnų apsaugos juos vežant ir atliekant susijusias operacijas ir iš dalies keičianti Direktyvas 64/432/EEB ir 93/119/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 1255/97 (OL L 3, p. 1).

⁽²⁾ 1999 m. liepos 9 d. Karaliaus nutarimo dėl gyvūnų apsaugos juos vežant ir vežėjų registracijos, prekiautojų licencijų, sustojimo vietų ir surinkimo centrų sąlygų (Moniteur belge, 1999 m. rugsėjo 2 d., p. 32437).

2013 m. balandžio 15 d. tribunal de grande instance de Bayonne (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Raquel Gianni Da Silva prieš Préfet des Pyrénées-Atlantiques

(Byla C-189/13)

(2013/C 164/22)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal de grande instance de Bayonne

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Raquel Gianni Da Silva

Atsakovas: Préfet des Pyrénées-Atlantiques

Prejudiciniai klausimai

Ar pagal Europos Sąjungos teisę draudžiamas nacionalinės teisės aktas, pagal kurį numatyta taikyti laisvės atėmimo bausmę neteisėtai atvykusiam trečiosios šalies piliečiui, prieš tai netaikius prievartos priemonių, numatytų 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2008/115/EB⁽¹⁾.

⁽¹⁾ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/115/EB dėl bendrų nelegaliai esančių trečiųjų šalių piliečių grąžinimo standartų ir tvarkos valstybėse narėse (OL L 348, p. 98).

2013 m. balandžio 17 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija prieš Bulgarijos Respubliką

(Byla C-203/13)

(2013/C 164/23)

Proceso kalba: bulgarų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama O. Beynet, M. Heller, P. Mihaylova

Atsakovė: Bulgarijos Respublika